

# Bedienungsanleitung

Art.Nr. 193 1xx2 / 194 1MS2



## IR-EASY RCP / IR-EASY USB

deutsch



### Allgemeines

IR-EASY ist in zwei Ausführungen verfügbar.

P/N 193 1xx2 Infrarot zu Easywave Konverter im Steckdosengehäuse. Spannungsversorgung 230V über Schuko-Stecker. Steckdose ist eine nicht schaltbare Durchgangssteckdose.

P/N 193 9xx1 Zusätzlicher IR-Empfänger mit Montagesatz

P/N 194 1MS2 Infrarot zu Easywave Konverter im kleinen Infrarot-durchlässigen Gehäuse mit Spannungsversorgung über USB Stecker.

Betrieb von bis zu 4 IR-EASY in einem Raum durch 4 Geräteadressen möglich.

Unter Adr. 1 können für die ersten 8 Funksignale (1 A/B bis 4 A/B) auch die Signale der IRS IR Steckdose verwendet werden.

### Neu ab Version 3.1:

Die ersten 10 Sek. zum Einstellen der IR Adresse werden durch eine **blaue** LED angezeigt. Am Ende blinkt die Anzeige x mal (x = Adresse 1...4, s. Einstellen der Geräteadresse).

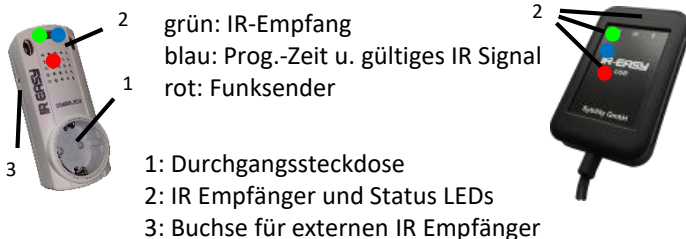
### Technische Daten

Stromversorgung: 230V AC bzw. 5V DC (USB)

Schaltkanäle: 8 x Easywave A/B, 16 Signale

Abmessungen: 120x48x65mm bzw. 51x82x14mm (USB)

Gewicht: 170g bzw. 70g (USB)



### Betrieb

- Wenn IR-EASY ein Infrarotsignal empfängt, blinkt die grüne Status LED im Inneren. Diese zeigt auch an, wenn beliebige IR Signale empfangen werden.
- Wird ein gültiges Signal erkannt (richtige IR-EASY Adresse), dann leuchtet zusätzlich die blaue und rote LED im Inneren. Die rote LED zeigt an, dass ein Easywave Signal gesendet wird.
- Sollte nur die grüne LED blinken, stellen Sie sicher, dass die richtige Adresse im IR-EASY eingestellt ist.

### Einstellen der Geräteadresse

Wenn mehr als ein IR-EASY in einem Raum betrieben werden sollen, dann muss jedem eine andere Geräteadresse zugeordnet werden. Die Einstellung erfolgt über ein Infrarotsignal der Fernbedienung innerhalb der ersten 10 Sek. nachdem das IR-EASY mit Strom versorgt wird (blaue LED leuchtet).

**Nach dieser Zeit oder wenn ein Signal empfangen wurde, blinkt die blaue x Mal (x = Adresse).**

1. Wählen Sie zuerst die Adresse auf der Fernbedienung nach folgender Tabelle:

Bezeichnung auf der Fernbedienung	Adresse IR-EASY
TV	Adr. 1
PVR	Adr. 2
DVD	Adr. 3
EXTRA	Adr. 4

2. Senden Sie ein Signal zum Einstellen der Adresse. Das IR-EASY reagiert jetzt auf die Signale dieser Adresse.

**Achten Sie darauf, dass immer nur ein IR-EASY im Empfangsbereich aktiv ist.**

### Fernbedienung



Adresse wählen

Taste	Signal	Easywave
1	1	1A
2	2	1B
3	3	2A
4	4	2B
5	5	3A
6	6	3B
7	7	4A
8	8	4B
9	9	5A
0	10	5B
[Speaker]	11	6A
[Speaker]	12	6B
[+]	13	7A
[+]	14	7B
[Speaker]	15	8A
[Speaker]	16	8B

### Sicherheits- und Montagehinweis

- Das IR-EASY darf nur in trockenen Räumen verwendet werden.
- Reinigen Sie das Gehäuse nur bei **nicht** eingestecktem IR-EASY und nur mit einem feuchten Tuch.
- Sollte im gleichen Raum ein LED / LCD Fernseher betrieben werden, testen Sie die Funktion des IR-Easy bitte bei eingeschaltetem Fernseher. Diese Geräte können teilweise stark Infrarotlicht abstrahlen und den Empfang beeinflussen.
- Wählen Sie die Position des IR-EASY so, dass es nicht direkt von künstlichem oder Sonnenlicht angestrahlt wird, dies kann den IR Empfang beeinflussen.

### Lieferumfang

IR-EASY:	IR-EASY Bedienungsanleitung
Zusatz-IR-Empf. IR-Easy:	Externer IR-Empfänger Montagesatz
IR-EASY USB:	IR-EASY USB Bedienungsanleitung

# User Manual

Art.Nr. 193 1xx2 / 194 1MS2



## IR-EASY / IR-EASY USB

English



### General

IR-EASY is available in two models.

- P/N 193 1xx2 Infrared to Easywave converter in a straight through power socket. Power supply 230V. The power outlet cannot be switched on/off.
- P/N 193 9xx1 Additional IR receiver with mounting set.
- P/N 194 1MS2 Infrared to Easywave converter in a small infrared penetrable box with USB power supply.

There are 4 IR device addresses possible which allows to operate up to 4 IR-EASY devices in the same room.

With IR-address 1 you can also use the signals from the IR power socket to control the first 8 radio signals (1 A/B to 4 A/B).

### New in version 3.1:

In the first 10 Sec. the IR-address is set automatically with a valid signal. Blue LED stays on while this time and blinks x times (x = IR address) after that.

### Technical Specs

- Power Supply: 230V AC or 5V DC (USB)
- Channels: 8 x Easywave A/B, 16 Signals
- Dimensions: 120x48x65mm or 51x82x14mm (USB)
- Weight: 170g or 70g (USB)



- 2 green: IR-Receiver
- 1 blue: Prog.-Time / valid IR Signal
- red: Radio Transmitter

- 1: Straight through power outlet
- 2: IR receiver and LEDs
- 3: Socket for external IR receiver



### How to use

- As soon as IR-EASY receives an IR signal the green LED inside starts flashing. It also flashes if any IR signal is received.
- If a valid signal is received (correct IR-EASY address) the internal red and blue LED lights up additionally. The red LED shows an Easywave signal being transmitted.
- If only the green LED flashes please make sure the IR-EASY is set to the correct address.

### Setting the Device Address

If you are planning to use more than one IR-EASY in the same room, each one must be set to a different IR address. The setting can be done by sending an IR signal from the remote control to the IR-EASY within the first 10 sec. after the IR-EASY is plugged in (blue LED is on).

**After the 10 sec or if an IR signal was received the blue LED flashes x times (x = IR address).**

1. First select the address on the remote control regarding this table:
2. Send any signal from the remote to change the address in the IR-EASY infrared receiver. IR-EASY will now work with the signals of that IR device address.

Remote Control Label	IR-EASY Device Address
TV	1
PVR	2
DVD	3
EXTRA	4

**Please make sure that only one IR-EASY is powered when setting the device address.**

### Remote Control



Select IR Address

Key	Signal	Easywave
1 :	1	1A
2 :	2	1B
3 :	3	2A
4 :	4	2B
5 :	5	3A
6 :	6	3B
7 :	7	4A
8 :	8	4B
9 :	9	5A
0 :	10	5B
[Speaker icon]	11	6A
[Speaker icon]	12	6B
[+]	13	7A
[+]	14	7B
[Speaker icon]	15	8A
[Speaker icon]	16	8B

### Safety and Mounting Instructions

- IR-EASY may only be used in dry rooms.
- Cleaning only when not connected to power supply and only with a clammy cloth.
- If there is a LED / LCD TV in the same room make sure to test the functionality of IR-Easy when the TV is running. These devices can transmit infrared light which can interfere with the reception of IR-EASY.
- Position IR-EASY so that it is not directly under synthetic light or in sunlight, this can lower the reception of the IR receiver.

### Scope of Delivery

IR-EASY:	IR-EASY User manual
Additional IR Receiver for IR-Easy:	IR-Receiver Mounting Set
IR-EASY USB:	IR-EASY USB User Manual